



Učení božského mistra,
Ježíš Kristus

Předmluva:

Komise pověřená sestavením této antologie věnuje tyto knihy ve jménu Páně všem lidem dobré vůle na světě, kteří jsou vedeni touhou dosáhnout povznesení svého ducha prostřednictvím studia Božích zjevení a praktikování učení Božského Mistra. Každý, kdo v sobě cítí touhu žít trojiční mariánské učení Šesté pečetí v éře Ducha svatého, by měl do poslední kapky pochopit duchovní význam obsažený v těchto knihách. Pak z jeho srdce zazní prosba k celému lidstvu a věta rozezná nejcitlivější struny lidského srdce:

"Milujte se navzájem"

Tyto knihy jsou věrným překladem dvanácti svazků "Knihy pravého života" ze španělského originálu a podávají božská zjevení. Nejde o nic menšího než o druhý příchod Pána v podobě Ducha svatého.

Prostřednictvím hlasatelů, které si Kristus zvlášť vybral a připravil, nám předal velké pravdy, aby nám vysvětlil smysl našeho pozemského života, aby nám zjevil tajemství Ducha, která byla nepochopitelná nebo neznámá, a aby nám poskytl útěchu, sílu a vedení uprostřed rostoucího chaosu, který přináší přísná navštívení celého lidstva s cílem jeho očistění. Je to věčné, neměnné poselství Boha svým dětem: v prvním (mojžíšském) věku prostřednictvím Mojžíše a proroků a ve druhém (křesťanském) věku prostřednictvím Ježíše a jeho učedníků. Jestliže se nám v současné třetí (spirituální) éře zdá poselství nové, je to proto, že se vysvětlují mnohá slova z první a druhé éry, která nebyla pochopena, a že nám Pán otevírá další duchovní vhledy, které nám tehdy nemohl dát kvůli naší nedostatečné duchovní přípravě. ("Mám vám ještě mnoho co říci, ale teď to nemůžete unést." Jan 16,12.)

Pro celé lidstvo by bylo katastrofální, kdyby na základě věčně nesprávně interpretovaných proroctví - stejně jako to udělal židovský národ před téměř dvěma tisíci lety - odmítlo pomocnou ruku Boží a zůstalo hluché k hlasu vašeho Pána, který v tomto neomylně skutečném a pravdivém Božím slově oslovuje každého lidského ducha a vyzývá ho k zamyšlení, obrácení a zduchovnění. Tentýž hlas bude jednoho dne od každého z nás požadovat výpověď o tom, nakolik jsme se řídili jeho láskyplnými napomenutími a pokyny.

V díle "Kniha pravého života" je hlavním tématem duch, proto se toto slovo vyskytuje velmi často v různých spojeních. Co se rozumí pod pojmem "duch"? - V dnešním běžném používání a ve slovnících se slovo "duch" používá ve smyslu schopnosti myslet, tj.: mysl, intelekt, nápad, chytrost atd. - V současném učení i v Bibli má slovo duch jiný význam a Ježíš to jasně vyjádřil, když řekl: "Bůh je duch a ti, kdo ho uctívají, ho musí uctívat v duchu a v pravdě" (Jan 4,24). Věčná živelná síla, Bůh, je čistý duch, bez formy - což však nevylučuje, že se ve zvláštních případech zjevuje svým dětem také v lidské podobě, jako Otec. Nejpodstatnější Boží vlastností je láska a Bůh, veden touto láskou, stvořil ze sebe další duchovní bytosti, aby jim mohl dávat svou lásku. Tito duchové, jiskry z Božího ducha a v omezené míře se stejnými vlastnostmi jako Bůh, zaplňovali nekonečný prostor, dokud se mnozí kvůli své pýše a neposlušnosti neoddělili od Boha a nebyli uloženi do hmotného těla, aby se mohli znovu vydat na cestu domů. Podstatnou součástí člověka je tedy jeho duch, jiskra božského ducha v něm.

Stručně shrnuto:

Boží duch = láska, moudrost a moc.

Lidský duch = Boží jiskra ducha v člověku.

Duchové = prvotní andělské duchové i lidské duchovní bytosti, ať už jsou stále v hmotném těle (inkarnované), nebo mimo něj (disinkarnované).

Boží zjevení byla učiněna v Mexiku ve španělštině. Při jejich překladu do němčiny byla věnována velká pozornost tomu, aby byl v každém případě zachován duchovní význam. Do značné míry se původní text dodržoval i při tvorbě slov a vět, proto někdy vznikaly poněkud neobvyklé výrazy a větné konstrukce. Jen v poměrně málo případech bylo nutné zvolit volnější překlad, aby se našla příjemná forma vyjádření v němčině, ale duchovní smysl byl vždy věrně zachován.

Dvanáctisvazkové dílo Libro de la Vida Verdadera (Kniha pravdivého života) je odkazem celému lidstvu a je registrováno v "Dirección General del Derecho de Autor de la Secretaría de Educación Pública" v Mexiku D.F. pod čísly 26002, 20111 a 83848.

Více informací o původním španělském vydání:

Asociación de Estudios Espirituales Vida Verdadera, A.C.; Apartado Postal 888, México, D.F., - C.P. 06000.

Odpovědný za německý překlad, předmluvu k německému vydání, vysvětlivky, poznámky pod čarou, poznámky a odkazy na dílo:

Walter Maier a Traugott Göldenboth.

Stav: říjen 2016

Toto je online verze

Knihu Pravý život aneb Třetí zákon lze přeložit z němčiny s DeepL až do 12 dalších jazyků pomocí této online verze DeepL. To znamená, že překlady budou v každém jazyce odpovídat.

Jedná se o iniciativu Anny Marie Hosta s

Odkaz ke stažení: www.DeepL.com/Translator (verze Pro) ***

Stránky DeepL jsou v současné době přeloženy do 12 jazyků a lze je stáhnout na plochu. Pro překlad je nutné připojení k internetu.

Aby byl překlad plynulý a bezchybný, byly z textu odstraněny zlomy a tečky za čísla řádků. Obsah nebyl změněn.

Kromě toho lze text v této verzi použít v generátoru Balabolka - Text-to-Language Generator -

Odkaz ke stažení pro stolní počítače: <http://balabolka.site/de/balabolka.htm> - pro hlasité čtení textu. Balabolka je k dispozici ve 14 jazycích zde.

Více na mé domovské stránce:

<https://www.friedensreich-christi-auf-erden.com>